

TRGOVAČKI SUD, Antwerpen

Presuda od 9.IX 1958.

Molenbergnatie S.C.-La Concorde et Ost.
c/a Capitaine Sanglier

Transportni kalo kave - Poderane vreće

Težinski transportni kalo kave koji proizlazi od sušenja iznosi: iz Santosa 0,63%, iz Rio de Janeiro 0,74%, iz Victorie 0,84%, iz Robuste 1,5%, iz Arabije 1%, iz Haitia 1,18%. Moguće su ipak manje razlike obzirom na godišnju dob, staru ili novu žetvu, stanje kave u času ukrcanja, trajanje putovanja i temperatura skladišta.

Uzevši u obzir suvremeni kvalitet ambalaže i veliki broj brodova koji iskrcavaju nepoderane vreće kave, ne može se smatrati da je deranje stanovitog broja vreća za vrijeme ukrcanja odnosno iskrcanja ili putovanja posljedica neizbježnih okolnosti. Brodar odgovara za gubitke koji nastanu radi poderanih vreća, ukoliko ne dokaže da je postojala mana ambalaže.

/JPA 1960, str.131/

B.J.

SAVEZNI SUD SR NJEMAČKE
/4. građansko vijeće/

Presuda od 2.II 1961.

Sudar brodova u teritorijalnom moru - Načelno se primjenjuje lex loci delicti commissi, no ako su krivac i oštećeni njemački državljani, vrijedit će pred njemačkih sudom njemačko pravo

Povodom sudara dvaju njemačkih brodova u roterdamskoj luci pojavilo se pred njemačkim sudom pitanje da li treba /konkretno na ograničenje odgovornosti/ primijeniti belgijsko pravo kao lex loci delicti commissi, ili njemačko kao domovinsko pravo obih stranaka. Radilo se o tom da li je još na snazi njemački dekret od 7.IX 1942, kojim se određuje primjena njemačkog prava na sve vanugovorne obveze na naknadu štete, za koje odgovara njemački državljani zbog djela izvršenog izvan njemačkog teritorija, ako je i oštećeni njemački državljani; a to vrijedi jednako i za pravne osobe sa sjedištem u Njemačkoj. Sudovi prve i treće instance odgovorili su na to pitanje pozitivno i primijenili njemačko pravo.

O pravim načelima izraženima u obrazloženju presude usporedi Bilješku u daljem tekstu.

/RCDIP 1961, str.728 i d./

N.K.

AMERIČKI APELACIONI SUD /II okružje/

Presuda od 1961.

Lady Nelson Ltd. c/a Creole
Petroleum Corporation

Sudar u teritorijalnim vodama podložan je pravu obalne države
- Dokaz stranog prava - Do kada se može taj dokaz ponuditi

U teritorijalnom moru Trinidadu sudrili su se kanadski i venezuelski brod. Nastalo je pitanje da li se na odgovornost mora primijeniti trinidadsko pravo, koje određuje u slučaju krivnje obih stranaka proporcijonalnu odgovornost, ili pravo Sjedinjenih država /vjerojatno kao lex fori/, po kojemu stranke dijele štetu na jednake dijelove. Sud je utvrdio da se u načelu mora primijeniti trinidadsko pravo kao lex loci delicti commissi. Interesirana stranka stavila je pod dokaz sadržaj toga prava izjavom trinidaskog advokata da se ne sudare u Trinidadu primijenjuje engleski Maritime Conventions Act iz 1911, koji je inkorporirao Bruxellesku konvenciju o sudarima, i prijepisom odnosno britanskog zakona koji je izdao New York Law Institute. Prvi sud nije se zadovoljio tim dokazom. Prizivni sud odlučio je da je dokaz dovoljan, ali da se on u konkretnom slučaju ne može prihvatiti, s razloga što nije bio ponudjen ni u tužbi ni u toku rasprave.

/AJCL, Ljeto 1961, str.282/

N.K.